

CETME BENDING JIG KIT STEEL

Build Your CETME Without a Press

The Hill & Mac Gunworks CETME Steel Bending Jig Kit allows gun builders to form their CETME rifle receiver flats into complete receivers. The kit does not require end users to have a press in order to use the jig. The Hill & Mac Gunworks CETME Steel Bending Jig Kit can be used to build both CETME Model L and Model LC rifle receivers. To use the jig, owners can simply insert a receiver flat and tighten down the 1/2-inch bolts included with the kit in order to form the receiver flat into a complete receiver. Jig kit does not include receiver flat and HMG Weldment Kit needed for rifle assembly Required 922r compliance parts are not included with the kit and can be purchased separately Jig can be used to assemble CETME Model L and Model LC rifle receivers Owners of the Hill & Mac Gunworks CETME Steel Bending Jig Kit can use the kit to assemble multiple rifle receivers with the same jig.



Attributes

- Name: CETME BENDING JIG KIT STEEL
- Manufacturer: HILL & MAC GUNWORKS
- Product no.: 100500405
- Mfr. No.: RC-99003-1
- Make: Cetme
- Model: L
- Delivery weight: 1.361kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das CETME Bending Jig Kit Steel](#)
- [English: CETME Bending Jig Kit Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Kit de Jig de Doblado de Acero CETME](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Kit de Gabarit de Pliage en Acier CETME](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla zestawu giętarki CETME Steel od Hill & Mac Gunworks](#)
- [Suomi: Hill & Mac Gunworks CETME Bending Jig Kit Steel Turvallisuusohjeet](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro použití sady ohýbacího jig pro CETME](#)

Sicherheitshinweise für das CETME Bending Jig Kit Steel

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für das Hill & Mac Gunworks CETME Steel Bending Jig Kit entschieden haben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen beim Bau von CETME-Gewehrreceivern zu helfen. Um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv verwenden, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halten Sie das Kit außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen.
- Überprüfen Sie das Kit vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nur in gut belüfteten Bereichen.
- Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während Sie mit dem Kit arbeiten.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Kits korrekt montiert sind, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.
- Verwenden Sie die im Kit enthaltenen 1/2-Zoll-Schrauben, um das Receiver-Flachteil sicher zu fixieren.
- Vermeiden Sie übermäßigen Druck, um Beschädigungen an den Komponenten zu verhindern.
- Arbeiten Sie langsam und methodisch, um Fehler zu vermeiden.
- Halten Sie Ihre Arbeitsfläche sauber und frei von Ablenkungen.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung der Arbeitsfläche

- Suchen Sie sich einen stabilen, ebenen Arbeitsplatz.
- Stellen Sie sicher, dass Sie genügend Platz haben, um alle Teile des Kits auszubreiten.

2. Montage des Jig Kits

- Legen Sie das Receiver-Flachteil in die Schablone.
- Ziehen Sie die 1/2-Zoll-Schrauben gleichmäßig an, um das Flachteil sicher zu fixieren.

3. Biegen des Flachteils

- Überprüfen Sie, ob das Flachteil richtig positioniert ist.
- Verwenden Sie die Schablone, um das Flachteil vorsichtig zu biegen, bis es die gewünschte Form erreicht hat.

4. Fertigstellung

- Überprüfen Sie das gebogene Teil auf Risse oder andere Beschädigungen.
- Entfernen Sie das gebogene Teil aus der Schablone und reinigen Sie alle Werkzeuge und Materialien.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie alle nicht mehr benötigten Teile des Kits gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung.
- Stellen Sie sicher, dass keine Teile in die Hände von Kindern gelangen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Achten Sie darauf, dass alle Sicherheitsanfragen über einen EUbasierten Kontakt abgewickelt werden.

Wichtige Hinweise

- Berichten Sie unsichere Produkte oder Unfälle an die zuständigen Behörden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Rückrufupdates auf der EU Safety GatePlattform.

Bitte befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig, um eine sichere und effektive Verwendung des Hill & Mac Gunworks CETME Steel Bending Jig Kits zu gewährleisten.

CETME Bending Jig Kit Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the Hill & Mac Gunworks CETME Bending Jig Kit. This guide provides essential safety instructions and guidelines for the proper use of the kit. Please read all instructions thoroughly before using the product to ensure safe and effective operation.

General Safety Guidelines

- Always handle the jig kit with care and keep it out of reach of children.
- Ensure that you are in a safe and suitable environment for operating the jig.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when using the bending jig.
- Regularly inspect the jig kit for any signs of wear or damage before each use. Do not use if damaged.
- Follow all local laws and regulations regarding the assembly of firearms.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the receiver flat is properly aligned in the jig before tightening the bolts.
- Do not exceed the recommended torque when tightening the bolts to avoid damaging the jig or the receiver flat.
- Avoid placing your hands or any body parts near moving parts during operation.
- Do not use the jig for any purpose other than bending CETME receiver flats.
- If you are unsure about any aspect of using the jig, consult with a knowledgeable professional before proceeding.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation

- Gather all necessary tools and materials, including the CETME receiver flat and the 1/2inch bolts included in the kit.
- Ensure that your work area is clean and organized.

2. Setting Up the Jig

- Place the jig on a stable and flat surface.
- Insert the CETME receiver flat into the jig, ensuring it is properly seated.

3. Securing the Receiver Flat

- Use the 1/2inch bolts provided in the kit to secure the receiver flat in place.
- Tighten the bolts evenly to ensure proper bending of the receiver flat. Do not overtighten.

4. Bending the Receiver Flat

- Once secured, carefully apply pressure to bend the receiver flat as needed.
- Monitor the bending process closely to ensure safety and accuracy.

5. Finishing Up

- After bending, carefully remove the receiver flat from the jig.
- Inspect the bent receiver flat for any defects or issues.

Disposal Instructions

- Dispose of any packaging materials in accordance with local waste disposal regulations.
- If the jig kit becomes unusable or damaged beyond repair, contact local waste management services for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the CETME Bending Jig Kit, please refer to the manufacturer's website or customer support resources.

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and effective experience while using the Hill & Mac Gunworks CETME Bending Jig Kit. Thank you for your attention to safety and compliance.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Kit de Jig de Doblado de Acero CETME

Introducción

Gracias por elegir el Kit de Jig de Doblado de Acero CETME de Hill & Mac Gunworks. Este kit está diseñado para ayudarte a formar los planos del receptor de tu rifle CETME en receptores completos de manera segura y efectiva. Es importante seguir todas las instrucciones de seguridad y uso para garantizar una experiencia segura y satisfactoria.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el kit.
- Mantén el kit fuera del alcance de niños y personas no autorizadas.
- Utiliza el jig en un área bien ventilada y libre de desorden.
- Usa equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes, durante el uso.
- Revisa el kit antes de cada uso para asegurarte de que no haya piezas dañadas o faltantes.
- Si encuentras alguna pieza dañada, no uses el kit hasta que se reemplace la pieza.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Riesgo de Lesiones:** El uso inadecuado del jig puede resultar en lesiones. Asegúrate de seguir las instrucciones de uso cuidadosamente.
- **Piezas Móviles:** Mantén tus manos y ropa alejadas de las partes móviles del jig durante su uso.
- **Herramientas:** Utiliza solo las herramientas recomendadas y asegúrate de que estén en buen estado.
- **Manipulación de Materiales:** Ten cuidado al manipular los planos de receptor y cualquier otro material que se utilice en el proceso de doblado.
- **Cumplimiento de Normativas:** Asegúrate de cumplir con la normativa 922r y otras regulaciones pertinentes en tu área.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación del Área de Trabajo:

- Elige un área de trabajo limpia y bien iluminada.
- Asegúrate de tener todas las herramientas necesarias a mano.

2. Uso del Jig:

- Inserta el plano del receptor en el jig.
- Asegura el plano con los tornillos de 1/2 pulgada incluidos en el kit.
- Asegúrate de que el plano esté bien sujeto antes de comenzar a doblar.
- Sigue las instrucciones del plano para formar el receptor completo.

3. Verificación:

- Después de completar el doblado, revisa el receptor para asegurarte de que no haya defectos visibles.
- Si es necesario, realiza ajustes o correcciones.

4. Almacenamiento:

- Limpia el jig después de cada uso.
- Almacena el kit en un lugar seco y seguro, lejos de la luz directa del sol y la humedad.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el kit o si está dañado irreparablemente, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de herramientas y materiales metálicos.
- Si el kit contiene partes electrónicas o peligrosas, sigue las directrices de eliminación específicas para esos materiales.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre seguridad o uso del Kit de Jig de Doblado de Acero CETME, consulta la información de contacto proporcionada por el fabricante en el empaquetado del producto.

Recuerda que seguir estas instrucciones de seguridad te ayudará a garantizar una experiencia de uso segura y efectiva. Si tienes preguntas o inquietudes sobre el uso del kit, no dudes en buscar asistencia.

Guide de Sécurité pour le Kit de Gabarit de Pliage en Acier CETME

Introduction

Merci d'avoir choisi le Kit de Gabarit de Pliage en Acier CETME de Hill & Mac Gunworks. Ce guide de sécurité a été conçu pour vous fournir des informations essentielles sur l'utilisation sécurisée de ce produit. Veuillez lire attentivement ce guide avant de procéder à l'installation ou à l'utilisation du kit.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assurez-vous de toujours utiliser le kit dans un environnement bien éclairé et dégagé.
- Conservez le kit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Portez des équipements de protection appropriés, tels que des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation du kit.
- Ne modifiez pas le kit de gabarit ou ses composants.
- Vérifiez régulièrement l'état du kit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées ou usées.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne jamais utiliser le kit sans avoir lu et compris toutes les instructions.
- Assurez-vous que le plat de récepteur est correctement positionné avant de serrer les boulons.
- N'utilisez pas le kit si vous ressentez de la fatigue ou si vous êtes sous l'influence de substances altérant vos capacités.
- Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation du kit, arrêtez immédiatement et consultez les instructions ou un professionnel qualifié.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation

- Rassemblez tous les outils et matériaux nécessaires, y compris le plat de récepteur et les boulons de 1/2 pouce fournis dans le kit.
- Assurez-vous que votre espace de travail est propre et organisé.

2. Installation du Gabarit

- Insérez le plat de récepteur dans le gabarit.
- Serrez les boulons de 1/2 pouce pour maintenir le plat en place.
- Vérifiez que le plat est bien fixé avant de procéder à la formation.

3. Utilisation du Kit

- Appliquez une pression uniforme sur le gabarit pour former le plat de récepteur.
- Une fois la formation terminée, retirez le plat de récepteur du gabarit.
- Inspectez le récepteur formé pour vous assurer qu'il est conforme aux spécifications requises.

4. Répétition du Processus

- Vous pouvez utiliser le même gabarit pour assembler plusieurs récepteurs de fusil CETME Modèle L et Modèle LC.
- Assurez-vous de suivre les mêmes étapes pour chaque récepteur.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas le kit ou ses composants dans des décharges non autorisées.
- Consultez les réglementations locales concernant l'élimination des outils et des équipements en métal.
- Si vous devez vous débarrasser du kit, contactez un centre de recyclage approprié.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre Kit de Gabarit de Pliage en Acier CETME, veuillez consulter le site web du fabricant ou contacter leur service client. Assurez-vous d'avoir le numéro de produit à portée de main pour faciliter le processus.

Conclusion

En suivant ces lignes directrices et instructions, vous pouvez garantir une utilisation sécurisée et efficace de votre Kit de Gabarit de Pliage en Acier CETME. Votre sécurité est primordiale, alors prenez le temps de bien comprendre chaque étape avant de commencer.

Instrukcja bezpieczeństwa dla zestawu giętarki CETME Steel od Hill & Mac Gunworks

Wprowadzenie

Zestaw giętarki CETME Steel od Hill & Mac Gunworks został zaprojektowany z myślą o budowniczych broni, umożliwiając formowanie płaskowników odbiorników karabinów CETME w pełne odbiorniki. Używanie tego zestawu wymaga przestrzegania zasad bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że zestaw giętarki jest używany zgodnie z instrukcjami producenta.
- Zestaw nie jest przeznaczony dla dzieci. Przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zawsze nosić odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak rękawice i okulary ochronne, podczas korzystania z giętarki.
- Sprawdzaj regularnie stan zestawu i upewnij się, że wszystkie części są w dobrym stanie przed użyciem.
- Unikaj używania zestawu w warunkach, które mogą prowadzić do poślizgnięcia lub upadku.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze upewnij się, że płaskownik jest prawidłowo umieszczony w giętarce przed dokręceniem śrub.
- Nie przeciążaj giętarki, stosując nadmierną siłę podczas formowania płaskownika.
- Nie używaj zestawu do formowania materiałów, które nie są przeznaczone do użytku z giętarką CETME Steel.
- Przechowuj zestaw w suchym miejscu, aby uniknąć korozji i uszkodzeń.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. **Przygotowanie płaskownika:**
 - Upewnij się, że płaskownik odbiornika jest odpowiednio przygotowany i czysty.
2. **Włożenie płaskownika do giętarki:**
 - Włóż płaskownik do giętarki, upewniając się, że jest dobrze umiejscowiony.
3. **Dokręcanie śrub:**
 - Użyj dołączonych śrub 1/2 cala, aby dokręcić płaskownik w giętarce.
4. **Formowanie płaskownika:**
 - Powoli i równomiernie wywieraj siłę na giętarkę, aby uformować płaskownik w pełny odbiornik.
5. **Sprawdzenie efektu:**
 - Po zakończeniu formowania, sprawdź, czy odbiornik został prawidłowo uformowany i nie ma uszkodzeń.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Zestaw giętarki CETME Steel należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj zestawu do zwykłych odpadów domowych, jeśli zawiera niebezpieczne materiały.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące recyklingu metali i innych materiałów.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania zestawu giętarki CETME Steel, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub odwiedź stronę internetową producenta.

Pamiętaj, aby zawsze przestrzegać zasad bezpieczeństwa podczas korzystania z zestawu giętarki i regularnie sprawdzać aktualności dotyczące bezpieczeństwa produktu.

Hill & Mac Gunworks CETME Bending Jig Kit

Steel Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa Hill & Mac Gunworks CETME Teräksisen Taivutustyökalun käyttöohjeeseen. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. On tärkeää, että luet ja ymmärrät kaikki ohjeet ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisten käyttöön. Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Jos huomaat vaurioita tai puutteita, älä käytä tuotetta.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu. Älä käytä tuotetta muuhun tarkoitukseen.
- Säilytä tuote kuivassa ja turvallisessa paikassa, poissa lasten ulottuvilta.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita (esim. suojalasit, käsineet) aina, kun käytät tuotetta.
- Ilmoita välittömästi viranomaisille, jos havaitset tuotteen aiheuttavan vaaran tai onnettomuuden.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja siisti.
- Vältä liukastumista ja kaatumista. Pidä työskentelyalueesi vapaa esteistä.
- Käytä tuotetta vain, kun olet täysin hereillä ja keskittynyt.
- Älä käytä tuotetta alkoholin tai muiden päihteiden vaikutuksen alaisena.
- Varmista, että kaikki tarvittavat työkalut ja varusteet ovat saatavilla ennen käyttöä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Aseta vastaanottopinta jigiin varmistaen, että se on kunnolla paikallaan.
2. Kiristä sarjan mukana tulevat 1/2 tuuman pultit varmistaaksesi, että vastaanottopinta on tiukasti paikallaan.
3. Varmista, että kaikki osat ovat oikein asennettu ennen käyttöä.
4. Käytä jigisarjaa vain CETME Malli L:n ja Malli LC:n kiväärin vastaanottimien kokoamiseen.
5. Älä käytä jigiiä, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.

Hävittämishohjeet

- Hävitä tuote paikallisten määräysten mukaisesti. Varmista, että kaikki osat, mukaan lukien mahdolliset vaaralliset materiaalit, hävitetään turvallisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.

Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai myyjään.

Muista tarkistaa myös EU:n Safety Gate alustalta, onko tuotteelle ilmoitettu mahdollisia palautuksia tai vaarallisia tuotteita koskevia tietoja.

Kiitos, että valitsit Hill & Mac Gunworks CETME Teräksisen Taivutustyökalun. Käytä tuotetta turvallisesti ja vastuullisesti!

Bezpečnostní pokyny pro použití sady ohýbacího jig pro CETME

Úvod

Tato příručka poskytuje důležité informace o bezpečném používání sady ohýbacího jig pro CETME od Hill & Mac Gunworks. Je navržena tak, aby zajistila bezpečnost uživatelů a splňovala požadavky Evropské unie na bezpečnost výrobků.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy dodržujte pokyny uvedené v této příručce.
- Před použitím výrobku si důkladně přečtěte všechny instrukce.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Zkontrolujte výrobek na poškození před každým použitím.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte výrobek používat a kontaktujte odborníka.
- Udržujte pracovní prostor čistý a uspořádaný, abyste předešli nehodám.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Při manipulaci s plochou přijímače používejte ochranné brýle.
- Používejte rukavice, abyste se vyhnuli zraněním při práci s kovovými částmi.
- Zajistěte, aby byly všechny šrouby a upevnění správně utaženy před použitím jig.
- Nikdy nepoužívejte jig na poškozené nebo deformované plochy přijímače.
- Ujistěte se, že pracovní plocha je stabilní a bezpečná.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Před použitím jig zkontrolujte, zda máte všechny potřebné části.
2. Vložte plochu přijímače do jig.
3. Utáhněte 1/2palcové šrouby podle pokynů výrobce.
4. Ujistěte se, že je plochá přijímač pevně zajištěna, než začnete s ohýbáním.
5. Postupujte podle pokynů pro ohýbání, abyste zajistili správný tvar a rozměry.
6. Po dokončení práce důkladně zkontrolujte hotový přijímač na jakékoli nedostatky.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku se řiďte místními předpisy o odpadech.
- Oddělte kovové části od ostatních materiálů, pokud je to možné.
- Zajistěte, aby byly všechny nebezpečné materiály zlikvidovány v souladu s platnými zákony.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace, obraťte se na svého prodejce nebo výrobce. Všechny výrobky musí mít kontaktní místo v EU pro bezpečnostní dotazy.

Tato příručka byla navržena tak, aby splňovala požadavky Evropské unie na bezpečnost výrobků a poskytla uživatelům jasné a srozumitelné informace o bezpečném používání sady ohýbacího jig pro CETME. Dodržováním těchto pokynů pomůžete zajistit bezpečnost svou i ostatních.